



Wibracyjna zagęszczarka płytowa

Instrukcja obsługi

NUMER MODELU: SM-03-142 SM-03-155

NUMER SERYJNY: _____

Numer modelu, ewentualnie także numer seryjny umieszczone są na tabliczce znamionowej.

Warto zapisać numer modelu lub oba numery dla zapamiętania w przyszłości.

DLA WŁASNEGO BEZPIECZEŃSTWA

**PRZECZYTAJ ZE ZROZUMIENIEM CAŁĄ INSTRUKCJĘ PRZED
ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA MASZYNY**

SPIS TREŚCI

Wstęp	1
Specyfikacje	1
Symbole	1
Bezpieczeństwo	2
Ogólne przepisy bezpieczeństwa	2
Szczególne przepisy bezpieczeństwa	4
Zawartość opakowania	5
Montaż	5
Poznaj swoją zagęszczarkę	8
Funkcje i układy sterujące	8
Eksploatacja zagęszczarki	9
Konserwacja	10
Przechowywanie	13
Podnoszenie/transport	13
Diagnoza i naprawa usterek	14
Zestawienie części	15

WPROWADZENIE

Twoja nowa wibracyjna zagęszczarka płytowa spełni wszystkie Twoje oczekiwania. Wyprodukowaliśmy ją przy zachowaniu najwyższych standardów jakości, tak aby spełniała kryteria najwyższej wydajności. Urządzenie jest łatwe i bezpieczne w obsłudze, a odpowiednio serwisowane zapewni wiele lat niezawodnej pracy.



Dokładnie i w całości przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi przed uruchomieniem Twojego nowego urządzenia. Zwracaj szczególną uwagę na przestrzeganie uwag i ostrzeżeń.

Nasze wysokie standardy jakościowe przekładają się na budowę poszczególnych elementów: wzmocnionej, samooczyszczającej się płyty roboczej, przewodu odprowadzającego olej silnikowy, zamkniętej osłony paska klinowego, samonastawnego sprzęgła odśrodkowego oraz składanej rękojeści. Szeroki wybór praktycznych akcesoriów gwarantuje wszechstronność zastosowań.

Zagęszczarka płytowa przekazuje energię na grunty luźne lub inne materiały, aby zwiększyć ich gęstość i nośność w ramach małych prac naprawczych oraz konserwacyjnych.

Grunty luźne lub cząstki są przemieszczane lub układane w określony sposób blisko siebie, tak aby uniknąć uwięzienia powietrza lub powstania pustek.

Urządzenie zwiększa nośność podłoża, zmniejsza wysięki wody, zapobiega osiadaniu gruntu, redukuje pęcznienie i kompakcję gruntu oraz zapobiega uszkodzeniom spowodowanym zamarzaniem. Idealnie nadaje się do zagęszczania gruntów ziarnistych, piasków, żwiru, kruszyw łamanych oraz gruntów mieszanych.



Zagęszczarki nie są przeznaczone do użytku na gruntach spoistych takich jak glina lub na powierzchniach twardych takich jak beton.

Producent silnika jest odpowiedzialny za wszystkie kwestie związane z wydajnością, mocą znamionową, specyfikacjami.. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi silnika wydanej przez **Producenta silnika** i znajdującej się w zestawie z urządzeniem.

Specyfikacje

Nr przedmiotu	SM-03-142	SM-03-155
Wymiary płyty	530x370 mm	540x420 mm
Siła odśrodkowa	11000 N	13000 N
Częstotliwość drgań	5500 drgań na minutę	5500 drgań na minutę
Głębokość zagęszcz.	25 cm	30 cm
Prędkość posuwu	25 m/min	15 m/min
Silnik	163 cm ³	196 cm ³
Masa robocza	63 kg	86 kg

OCHRONA ŚRODOWISKA



Nie wyrzucaj niepotrzebnych materiałów – przekaz je do ponownego przetwarzania. Wszystkie narzędzia, przewody oraz opakowania należy posortować, zabrać do miejscowego zakładu recyklingu oraz zutylizować w sposób bezpieczny dla środowiska.

SYMBOLE

Tabliczka znamionowa znajdująca się na Twoim urządzeniu może zawierać symbole. Przedstawiają one ważne informacje o produkcie lub polecenia dotyczące jego obsługi.



Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi.



Stosuj środki ochrony osobistej. Zawsze noś środki ochrony wzroku i słuchu, buty ochronne, rękawice i kaski.



Ingerencja w urządzenia zabezpieczające i elementy ochronne lub zdejmowanie ich są zabronione.



Nie zbliżaj się do części obrotowych.



Nie dotykaj części, które nagrzewają się podczas eksploatacji. Możesz się w ten sposób poważnie poparzyć.



Nie pal papierosów ani nie używaj otwartego ognia.

Zachowaj jak najdalej idącą ostrożność podczas przechowywania, przenoszenia i stosowania paliw, ponieważ są wysoce lotne oraz wybuchowe w formie pary.



Dzieci i osoby postronne powinny przebywać z dala od miejsca pracy.

BEZPIECZEŃSTWO

Ogólne przepisy bezpieczeństwa

Poznaj jak działa Twoje urządzenie

Przeczytaj ze zrozumieniem instrukcję obsługi oraz etykiety znajdujące się na urządzeniu. Poznaj jego zastosowanie oraz ograniczenia, a także potencjalne zagrożenia wynikające z eksploatacji.

Zaznajom się dokładnie z jego układami sterującymi oraz ich prawidłową obsługą. Naucz się szybko zatrzymywać urządzenie oraz przestawiać układy sterujące w pozycję spoczynkową.

Upewnij się, że rozumiesz wszystkie instrukcje i zasady BHP wyszczególnione w **Instrukcji obsługi silnika** znajdującej się w zestawie z urządzeniem. Nie podejmuj prób obsługi maszyny przed pełnym zrozumieniem zasad prawidłowej eksploatacji i konserwacji **silnika** oraz sposobów unikania obrażeń lub uszkodzeń mienia na skutek wypadku.

Stanowisko robocze

Nigdy nie uruchamiaj ani nie pozostawiaj pracującego silnika w zamkniętym pomieszczeniu. Spaliny są niebezpieczne, ponieważ zawierają tlenek węgla – bezwonny i śmiertelny gaz. Eksploatuj niniejsze urządzenie wyłącznie na wolnym powietrzu.

Nigdy nie obsługuj urządzenia przy słabej widoczności lub w ciemności.

Bezpieczeństwo osobiste

Nie obsługuj maszyny pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków, które mogą wpłynąć na Twoją zdolność do jej prawidłowego użytkowania.

Ubieraj się prawidłowo. Noś długie, wytrzymałe spodnie, buty oraz rękawice. Nie noś luźnych ubrań, krótkich spodenek ani jakiegokolwiek biżuterii. Zepnij długie włosy tak, aby znajdowały się powyżej poziomu ramion. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z daleka od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.

Sprawdź stan urządzenia przed jego uruchomieniem. Wszystkie osłony muszą być zamontowane i znajdować się w nienagannym stanie technicznym. Upewnij się, że wszystkie nakrętki, śruby itd. są dokładnie dokręcone.

Nigdy nie obsługuj maszyny, jeżeli wymaga naprawy lub jej stan mechaniczny jest nieprawidłowy. Wymień uszkodzone lub brakujące części przed uruchomieniem maszyny. Sprawdź, czy paliwo nigdzie nie wycieka. Utrzymuj maszynę w stanie gotowości technicznej.

Nie obsługuj maszyny, jeśli przełącznik silnika nie uruchamia lub nie wyłącza go. Każde urządzenie napędzane benzyną, którego nie można kontrolować za pomocą przełącznika silnika jest niebezpieczne i należy je bezwzględnie wymienić.

Wykształć u siebie nawyk sprawdzania, czy klucze i inne narzędzia regulujące są usunięte z obszaru roboczego przed uruchomieniem maszyny. Klucz założony na części obrotowe maszyny może spowodować obrażenia ciała.

Zachowaj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas pracy z maszyną.

Zachowaj równowagę. Nie obsługuj maszyny boso, w sandałach lub innym lekkim obuwiu. Noś obuwie ochronne, które będzie chroniło Twoje stopy oraz poprawi równowagę na śliskich nawierzchniach. Zawsze zachowuj prawidłową postawę i równowagę. Pozwoli Ci to na lepszą kontrolę nad maszyną w niespodziewanych sytuacjach.

Unikaj przypadkowego uruchomienia maszyny. Upewnij się, że przełącznik silnika znajduje się w pozycji wyłączonej przed transportem maszyny lub wykonywaniem czynności konserwacyjnych lub serwisowych. Transport, konserwacja lub serwisowanie urządzenia z przełącznikiem w pozycji włączonej może być przyczyną wypadku.

Bezpieczeństwo podczas pracy z paliwem

Paliwo jest bardzo łatwopalne, a jego opary mogą wybuchnąć pod wpływem zapłonu. Podejmij wszelkie środki ostrożności przy pracy z paliwem, aby zminimalizować ryzyko poważnych obrażeń ciała.

Napełniaj lub opróżniaj zbiornik paliwa w czystym miejscu na świeżym powietrzu oraz stosuj atestowane zbiorniki do przechowywania paliwa. Nie pal papierosów podczas dolewania paliwa lub pracy z urządzeniem i zadбай o to, aby w okolicy nie znajdowały się iskry, otwarty ogień ani inne źródła zapłonu. Nigdy nie napełniaj zbiornika paliwa w pomieszczeniu zamkniętym.

Uziemione elementy przewodzące prąd (np. narzędzia) trzymaj z dala od wystających części elektrycznych i przyłączy znajdujących się pod napięciem, aby nie wyzwałać iskier lub wyładowań łukowych mogących spowodować zapłon spalin lub oparów.

Zawsze wyłącz silnik i poczekaj, aż ostygnie zanim przystąpisz do napełniania zbiornika paliwa. Nigdy nie zdejmuj korka wlewu paliwa ani nie uzupełniaj paliwa przy włączonym lub nagrzanym silniku. Nie używaj maszyny, jeżeli wiesz o wyciekach z jej układu paliwowego.

Powoli luzuj korek wlewu paliwa, aby zredukować ciśnienie w zbiorniku.

Nigdy nie przepelniaj zbiornika paliwa (paliwo nie powinno sięgać powyżej oznaczenia górnego dopuszczalnego poziomu).

Dokładnie dokręć korki na zbiornikach paliwa i zbiornikach do przechowywania paliwa oraz wytrzyj rozlane paliwo. Nigdy nie uruchamiaj urządzenia, którego korek wlewu paliwa nie został dokładnie zakręcony.

Unikaj utworzenia źródła zapłonu w pobliżu rozlanego paliwa. Jeżeli paliwo zostanie rozlane, nie próbuj uruchamiać silnika i odsuń maszynę od obszaru, w którym znajduje się rozlane paliwo, a także unikaj tworzenia jakichkolwiek źródeł zapłonu do czasu, aż opary paliwa rozproszą się.

Przechowuj paliwo w zbiornikach przeznaczonych i atestowanych do tego celu.

Przechowuj paliwo w chłodnym, przewiewnym pomieszczeniu, z dala od iskier, otwartego ognia lub innych źródeł zapłonu.

Nigdy nie przechowuj paliwa lub maszyny, której zbiornik zawiera paliwo wewnątrz budynku, w którym opary mogą napotkać iskrę, otwarty ogień lub inne źródło zapłonu takie jak podgrzewacz wody, piec, suszarka do ubrań itd. Pozwól silnikowi ostygnąć przed umieszczeniem go w jakiegokolwiek zamkniętej przestrzeni.

Używanie i konserwacja maszyny

Nigdy nie podnoś i nie przenoś maszyny z włączonym silnikiem.

Nie przeciążaj nadmiernie maszyny. Prawidłowo dobierz urządzenie do zadania. Właściwa maszyna wykona pracę lepiej i bezpieczniej w tempie, do którego została zaprojektowana.

Nie zmieniaj nastawy regulatora obrotów silnika i nie dopuszczaj, aby silnik pracował na nadmiernych obrotach. Regulator kontroluje maksymalną bezpieczną prędkość roboczą silnika.

Jeżeli w danej chwili nie ubijasz – nie pozwól, aby silnik pracował z dużą prędkością.

Nie zbliżaj dłoni lub stóp do części obrotowych.

Unikaj kontaktu z gorącym paliwem, olejem, spalinami oraz nagrzanymi powierzchniami. Nie dotykaj silnika ani tłumika. Elementy te rozgrzewają się mocno podczas eksploatacji i pozostają gorące przez krótki czas po wyłączeniu urządzenia. Pozwól silnikowi ostygnąć przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych lub regulacją.

Jeżeli uruchomieniu maszyny towarzyszą nietypowe hałasy lub wibracje, natychmiast wyłącz silnik, odłącz przewody świec zapłonowych i sprawdź przyczynę. Nietypowe hałasy lub wibracje zazwyczaj ostrzegają przed niebezpieczeństwem.

Stosuj wyłącznie osprzęt i akcesoria dopuszczone przez producenta. Niezastosowanie się do wskazań może być przyczyną obrażeń ciała.

Utrzymuj maszynę w stanie sprawności technicznej. Sprawdź spasowanie i łączenia ruchomych części oraz upewnij się, że części nie są uszkodzone lub ich stan nie jest zmieniony w sposób, który mógłby wpłynąć na sprawność maszyny. Jeżeli urządzenie jest uszkodzone, zadбай o jego naprawę przed dalszą eksploatacją. Wiele wypadków jest spowodowanych niewłaściwą konserwacją sprzętu.

Upewnij się, że silnik i tłumik nie są pokryte trawą, liśćmi, osadami węgla lub nadmiernie nasmarowane, aby ograniczyć ryzyko pożaru.

Nigdy nie zanurzaj ani nie spryskuj urządzenia wodą lub jakąkolwiek inną cieczą. Rękojeść powinna być sucha, czysta i niepokryta gruzem. Czyść ją po każdym użyciu.

Przestrzegaj odpowiednich przepisów dotyczących utylizacji oraz dotyczących gazów, olejów itd. w ramach ochrony środowiska.

Przechowuj maszynę w stanie spoczynku poza zasięgiem dzieci i nie pozwól, aby używały ją osoby niezaznajomione z urządzeniem lub niniejszą instrukcją. Urządzenie jest niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

Serwis

Przed czyszczeniem, naprawą, kontrolą lub zmianą ustawień wyłącz silnik i upewnij się, że zatrzymały się wszystkie części ruchome. Zawsze sprawdzaj, czy przełącznik silnika znajduje się w pozycji „OFF” [wyłączony]. Odłącz przewód świec zapłonowych i połóż go z dala od świecy, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.

Zadbaj o to, aby urządzenie było serwisowane przez wykwalifikowany personel wyłącznie przy użyciu jednakowych części zamiennych. Dzięki temu konserwowana maszyna pozostanie bezpieczna w użytkowaniu.

Szczególne przepisy bezpieczeństwa

Trzymaj dłonie, palce i stopy z dala od płyty roboczej, aby uniknąć obrażeń ciała. Trzymaj mocno rękojeść zagęszczarki płytowej używając obu dłoni. Jeżeli obie dłonie spoczywają na rękojeści, a stopy stoją z daleka od płyty roboczej, nie mogą odnieść obrażeń spowodowanych pracą płyty roboczej.

Zawsze eksploatuj maszynę stojąc za nią, nigdy nie przechodź obok ani nie stawaj przed maszyną, gdy silnik jest uruchomiony.

Nigdy nie pozostawiaj narzędzi ani innych przedmiotów pod zagęszczarką płytową.

Jeżeli urządzenie uderzy w jakiś przedmiot, wyłącz silnik, odłącz świecę zapłonową, dokładnie zbadaj maszynę pod kątem uszkodzeń oraz przeprowadź ich naprawę przed ponownym uruchomieniem i eksploatacją maszyny.

Nie przeciążaj maszyny przez zbyt głębokie zagęszczanie w pojedynczym przejściu lub zbyt szybką pracę.

Nigdy nie eksploatuj urządzenia przy dużych prędkościach transportowych na twardych lub śliskich nawierzchniach.

Zachowaj szczególną ostrożność podczas eksploatacji na lub podczas przejazdu przez żwirowane podjazdy, ścieżki lub drogi. Zwracaj uwagę na ukryte zagrożenia lub ruch drogowy. Nie przewoź pasażerów.

Nigdy nie opuszczaj stanowiska roboczego i nie pozostawiaj zagęszczarki płytowej z włączonym silnikiem bez nadzoru.

Zawsze wyłączaj silnik, jeżeli nie musisz w danej chwili ubijać, a także przed przejściem z miejsca na miejsce.

Trzymaj się z daleka od krawędzi rowów oraz unikaj czynności, które mogłyby przewrócić zagęszczarkę płytową.

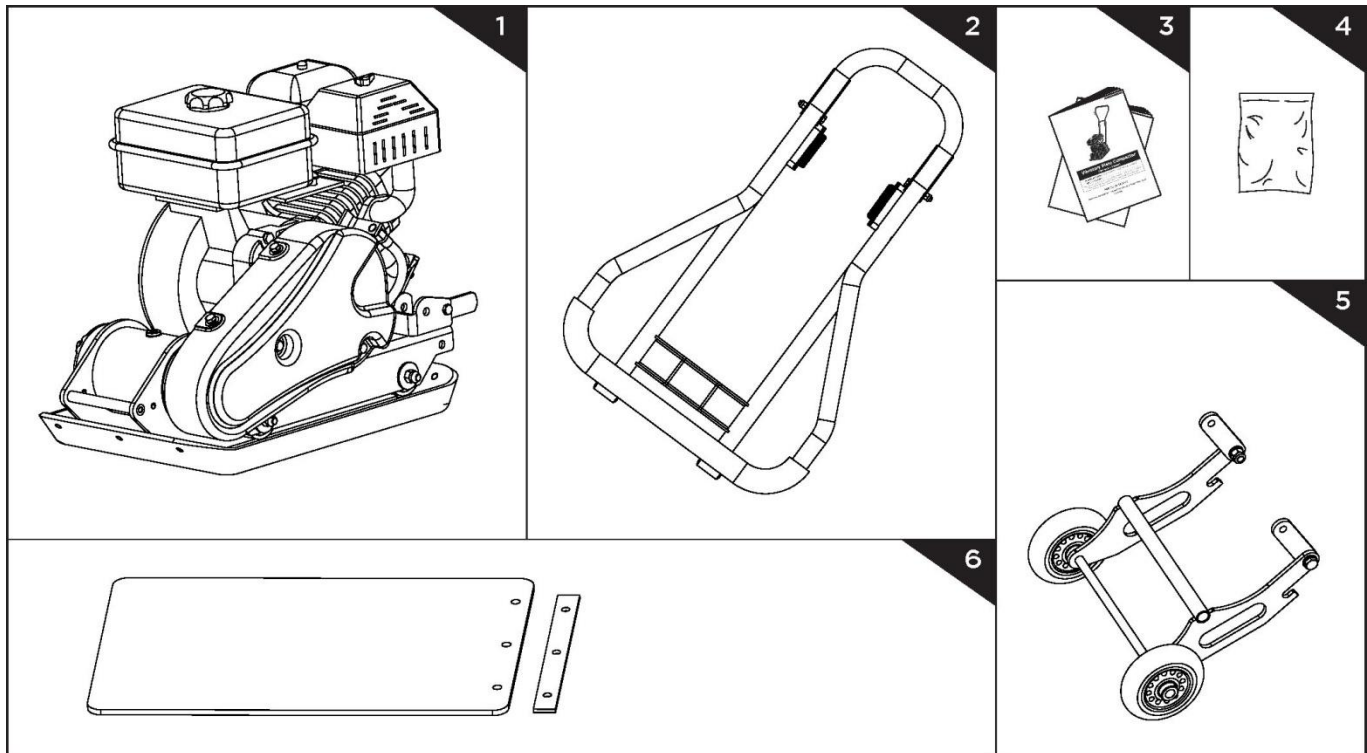
Zachowaj ostrożność przy wchodzeniu oraz schodzeniu ze zbocza, aby zapobiec przewróceniu się zagęszczarki płytowej na operatora.

Zawsze parkuj urządzenie na twardej i równej nawierzchni, po czym wyłącz je.

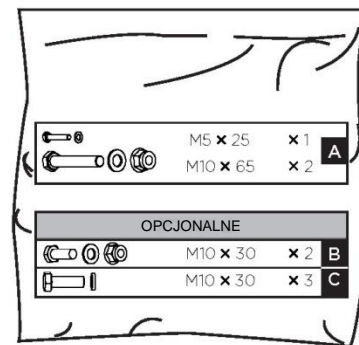
Aby ograniczyć narażenie na kontakt z wibracjami, ogranicz czas eksploatacji oraz rób regularne przerwy, aby ograniczyć powtarzalność i pozwolić dłoniom na odpoczynek. Ogranicz prędkość i siłę, z jakimi wykonujesz powtarzające się ruchy. Postaraj się, aby każdego dnia wykonywać również zadania niewymagające korzystania z urządzeń elektroenergetycznych prowadzonych przy użyciu dłoni.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Zagęszczarka płytowa jest dostarczana do klienta w formie częściowo złożonej i dokładnie zapakowanej w karton. Po wyjęciu wszystkich części z kartonu zestaw powinien zawierać:



1. Korpus zagęszczarki płytowej wraz z silnikiem i przekładnią
2. Rękojeść
3. Instrukcja obsługi i instrukcja silnika
4. Torba z drobnym osprzętem zawierająca:

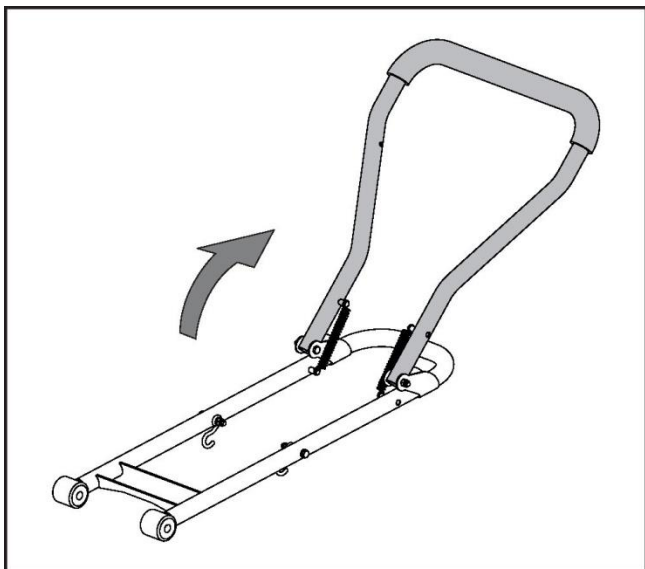


5. Zestaw składanych kółek (opcjonalny)
6. Zestaw podkładki ograniczającej drgania (opcjonalny)

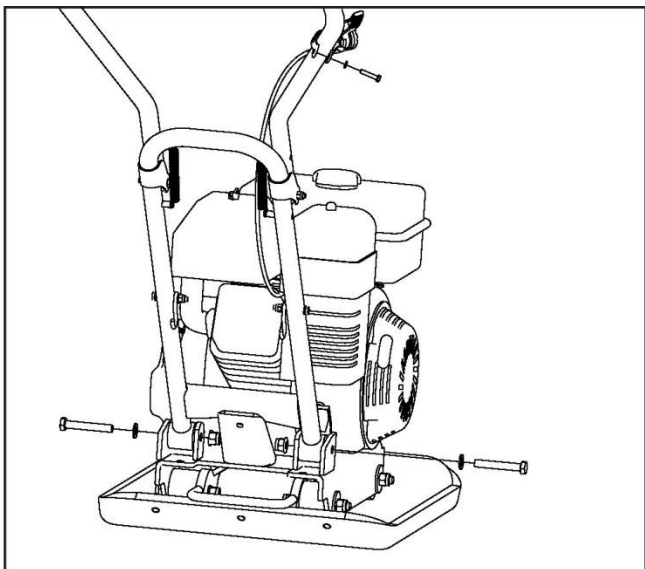
MONTAŻ

Wykonaj poniższe czynności montażowe, aby złożyć zagęszczarkę płytową w przeciągu kilku minut.

Rękojeść

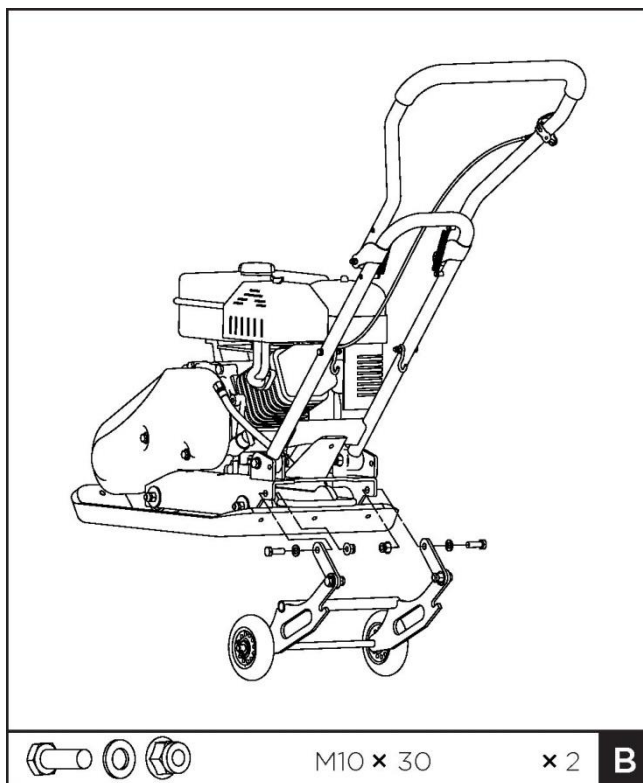


1. Rozłóż rękojeść zgodnie z rysunkiem.

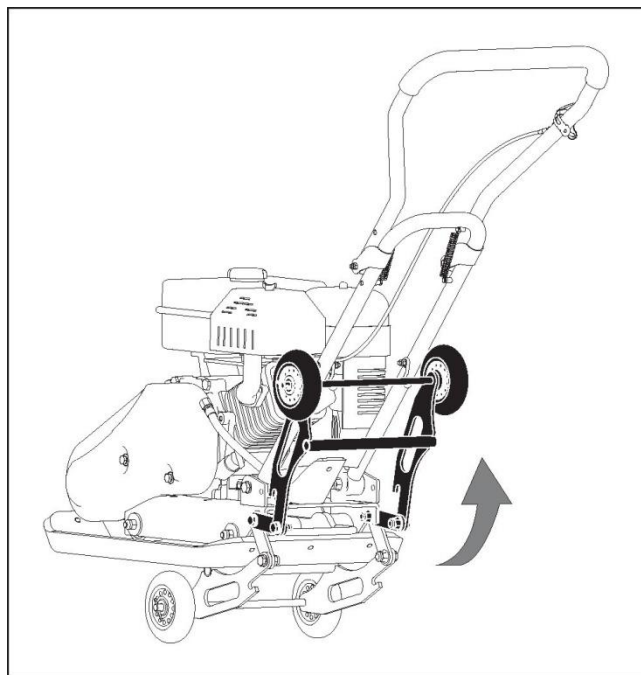


- Zamontuj rękojeść zgodnie z rysunkiem. Upewnij się, że końcówki rękojeści są wsunięte do wnętrza znajdujących się na pokładzie silnika. Umieść płaskie podkładki typu 10, a następnie śruby z łbem sześciokątnym typu M10x65 po stronie zewnętrznej, po czym dokręć je przy pomocy nakrętek ustalających typu M10 po stronie wewnętrznej.
- Zamocuj układ sterujący przepustnicą na górnej części rękojeści za pomocą płaskiej podkładki typu 5 oraz śruby typu 5x25.
- Zamocuj przewód układu sterującego przepustnicą za pomocą zacisków kablowych.

Zestaw składanych kółek (opcjonalny)



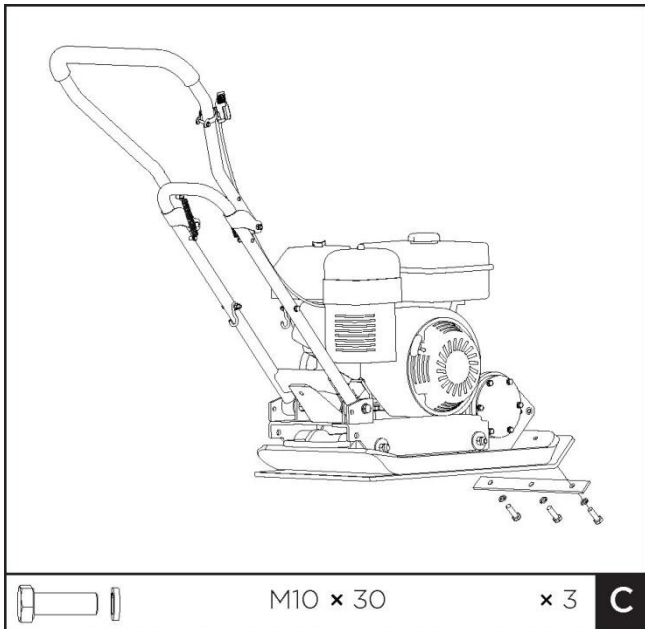
Zrównaj otwory płyt łączących i pokładu silnika. Wsuń śruby typu M10x30 do otworów z jednej strony, a następnie załóż nakrętki ustalające typu M10 z drugiej strony. Dokręć je.



Przed zagęszczaniem złóż zestaw kółek zgodnie z rysunkiem.

Zestaw podkładki ograniczającej drgania (opcjonalny)

Przezroczysta gumowa podkładka ograniczająca drgania pozwala na bezgłośnie i delikatne zagęszczanie płyt betonowych, nawierzchni kamiennych, ceglanych oraz bloczkowych.



Zamontuj podkładkę na płycie roboczej zgodnie z rysunkiem. Zrównaj otwory płyty roboczej, podkładki oraz płytek zaciskowych i złoż całość przy pomocy podkładek ustalających typu 10 oraz śrub typu M10x30.

Olej silnikowy



Przed wysyłką z układu jest spuszcany olej. Jeżeli nie napełnisz olejem miski olejowej przed uruchomieniem silnika, spowodujesz trwałe uszkodzenia oraz utracisz gwarancję na silnik.

Napełnij miskę olejem zgodnie z **Instrukcją silnika** znajdującą się w zestawie wraz z zagęszczarką.

POZNAJ SWOJĄ ZAGĘSZCZARKĘ

Funkcje i układy sterujące

Układ sterujący przepustnicą

Górna część rękojeści

Dolna część rękojeści

Tłumik

Filtr powietrza

Zbiornik paliwa

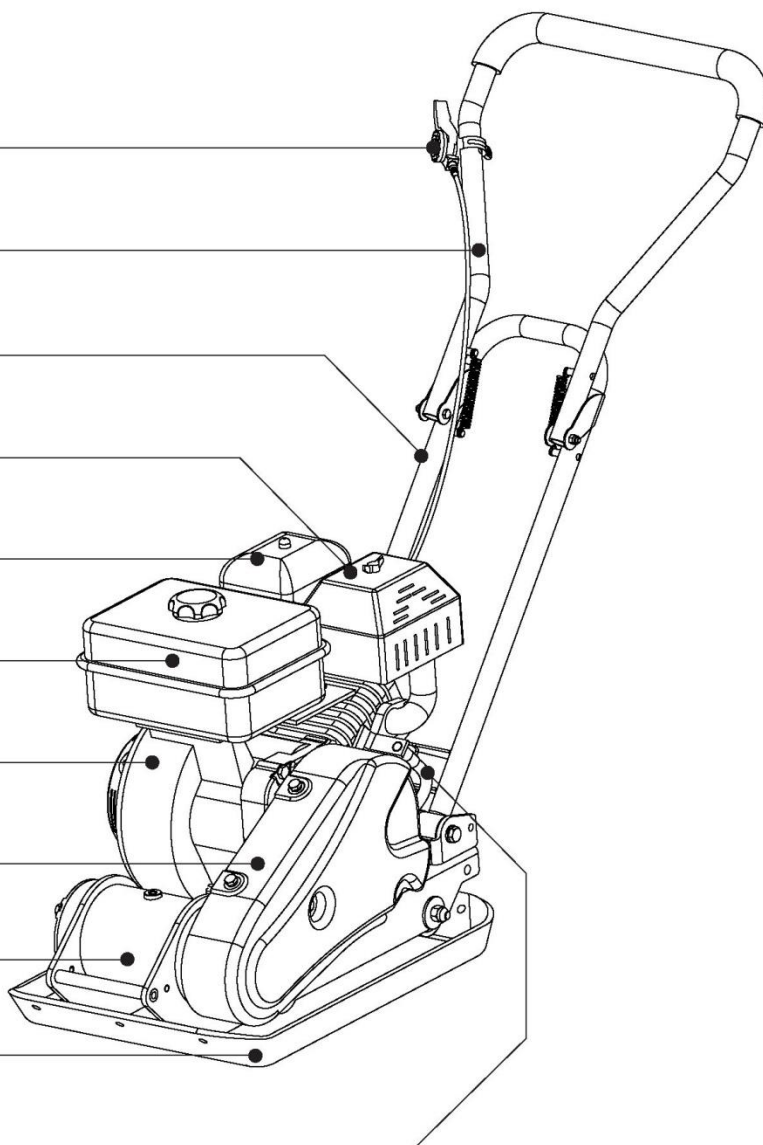
Silnik

Ochrona paska

Wzbudnica

Płyta robocza

Przewód odprowadzający olej



Układ sterujący zaworem paliwa

Zawór paliwa otwiera i zamyka przejście pomiędzy zbiornikiem paliwa a gaźnikiem. Dźwignia zaworu paliwa musi znajdować się w pozycji „ON” [włączony], aby silnik mógł pracować. Jeżeli silnik nie jest używany, przestaw dźwignię zaworu paliwa w pozycję „OFF” [wyłączony], aby zapobiec zalaniu gaźnika i zredukować ryzyko wycieku paliwa.

Układ sterujący przepustnicą

Dźwignia przepustnicy steruje prędkością silnika. Zmiana pozycji dźwigni sprawia, że silnik pracuje szybciej lub wolniej.

Przełącznik silnika

Przełącznik silnika włącza i wyłącza układ zapłonowy. Przełącznik silnika musi znajdować się w pozycji „ON” [włączony], aby uruchomić silnik. Przesłanie przełącznika silnika w pozycję „OFF” [wyłączony] zatrzymuje pracę silnika.

Dźwignia ssania

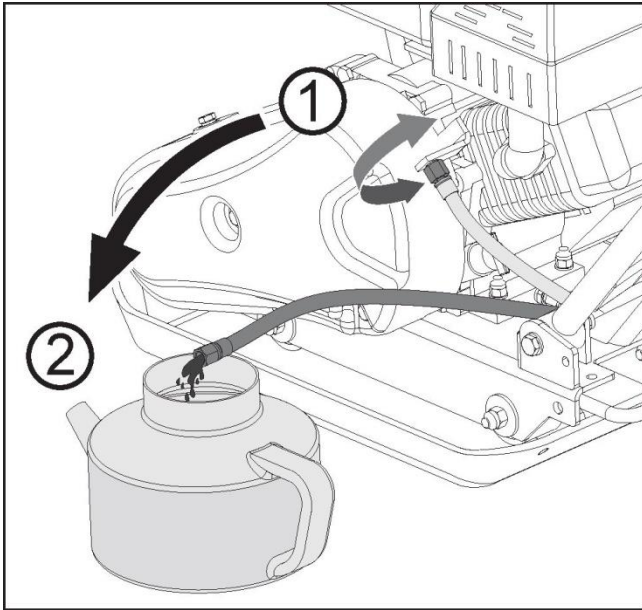
Dźwignia ssania otwiera i zamyka zawór ssący w gaźniku. Pozycja zamknięta wzbogaca mieszankę paliwową w celu uruchomienia zimnego silnika.

Pozycja otwarta zapewnia prawidłową mieszankę paliwową do eksploatacji po uruchomieniu silnika, a także do ponownego uruchamiania rozgrzanego silnika. Niektóre modele silnika wykorzystują mechanizm zdalnego sterowania ssaniem w przeciwieństwie do dźwigni ssania montowanej na silniku.

Uchwyt rozrusznika mechanicznego

Pociągnięcie za uchwyt rozrusznika pozwala na wprawienie silnika w ruch obrotowy za pomocą rozrusznika mechanicznego.

Przewód odprowadzający olej



Jeżeli olej jest brudny, eksploatacja silnika może powodować przedwczesne zużycie silnika oraz awarię. Regularna wymiana oleju jest niezwykle istotna. Giętki przewód odprowadzający olej jest wykonany tak, aby odprowadzić olej do odpowiedniego pojemnika.

Wzbudnica

Obciążnik mimośrodowy zamocowany na wale wzbudnicy znajdującym się w obudowie wzbudnicy jest napędzany przez układ o wysokiej prędkości składający się ze sprzęgła oraz napędu pasowego. Wysoka prędkość obrotów wału przekłada się na szybki ruch maszyny w górę i w dół oraz na jej posuw do przodu.

Eksploatacja zagęszczarki

Dolewanie paliwa

Napełnij zbiornik paliwa zgodnie z poleceniami zawartymi w **Instrukcji silnika** znajdującej się w zestawie z zagęszczarką płytową.

Więcej informacji o pracy silnika oraz wszelkich związanych z nim środkach ostrożności i procedurach znajduje się w **Instrukcji silnika** znajdującej się w zestawie z urządzeniem.

Uruchamianie silnika

1. Przesław dźwignię zaworu paliwa w pozycję „ON” [włączony].
2. Aby uruchomić zimny silnik, przesław dźwignię ssania w pozycję „CLOSE” [zamknięty].
Aby ponownie uruchomić rozgrzany silnik, pozostaw dźwignię ssania w pozycji „OPEN” [otwarty].
3. Pociągnij za dźwignię przepustnicy tak, aby odsunęła się od pozycji „SLOW” [powoli] o około 1/3 drogi w kierunku pozycji „FAST” [szybko].
4. Przesław przełącznik silnika w pozycję „ON” [włączony].
5. Użyj rozrusznika.

Rozrusznik mechaniczny

Złap rączkę i lekko napnij linkę rozrusznika, aż poczujesz opór, a następnie pociągnij mocno i powoli zwolnij.

Jeżeli dźwignia ssania została przesławiona w pozycję „CLOSE” [zamknięty] w celu uruchomienia silnika, stopniowo przesław ją do pozycji otwartej w miarę rozgrzewania się silnika.

Eksploatacja



Nie używaj płyty na betonie lub nadmiernie twardych, suchych i zagęszczonych nawierzchniach. Płyta będzie wówczas podskakiwać zamiast wibrować, co może być przyczyną uszkodzenia zarówno płyty, jak i silnika.

1. Po rozgrzaniu silnika pociągnij dźwignię przepustnicy, aby zwiększyć prędkość silnika. Płyta zacznie wibrować i przemieszczać się do przodu.
2. Zagęszczarka płytowa została zaprojektowana do pracy przy prędkości silnika (wałek odbioru mocy silnika) wynoszącej 3600 obrotów na minutę (nominalna praca na pełnych obrotach). Praca przy wolniejszej prędkości obrotowej silnika ogranicza siłę zagęszczania oraz zmniejsza prędkość posuwu, co przekłada się na nadmierną rozbieżność częstotliwości drgań, a tym samym na słabe zagęszczanie, sterowność oraz nadmierne zużycie maszyny i dyskomfort operatora.
3. Podczas eksploatacji prowadź maszynę, ale pozwól zagęszczarce na wykonywanie pracy. Dociskanie maszyny za rękojęść jest zbędne i prowadzi do zużycia amortyzatora.

4. Na równych nawierzchniach zagęszczarka szybko przesuwa się do przodu. Na nierównych nawierzchniach lub zboczach niezbędne może być delikatne popychanie zagęszczarki przy użyciu rękojeści, aby umożliwić jej ruch do przodu.
5. Liczba przejść wymaganych do osiągnięcia pożądanego poziomu zagęszczenia zależy od rodzaju gruntu oraz jego uwilgotnienia. Nadmierne odbijanie zagęszczarki od podłoża jest oznaką osiągnięcia maksymalnego zagęszczenia gruntu.



Podczas stosowania zagęszczarki na asfalcie wymagany jest układ zraszania wodą zapobiegający przyleganiu spodu płyty do rozgrzanej nawierzchni asfaltowej.



Podczas stosowania płyty na kostce brukowej zamontuj na spodzie płyty podkładkę, aby zapobiec ukruszeniu lub ścieraniu powierzchni kostki. Specjalnie stworzona w tym celu podkładka uretanowa jest dostępna jako opcjonalne akcesorium.



Choć pewien poziom uwilgotnienia gruntu jest niezbędny, nadmierne uwilgotnienie może sprawić, że cząstki gruntu będą się ze sobą zlepiać, a tym samym utrudniać prawidłowe zagęszczanie. Jeżeli grunt jest nadmiernie mokry, poczekaj aż trochę wyschnie przed zagęszczaniem.



Jeżeli grunt jest tak suchy, że praca płyty unosi tumany kurzu, należy go lekko nawilżyć, aby usprawnić proces zagęszczania oraz wydłużyć żywotność filtra powietrza.

Zatrzymywanie silnika

Aby zatrzymać silnik w sytuacji awaryjnej, po prostu przestaw przełącznik silnika w pozycję „OFF” [wyłączony]. W normalnych warunkach roboczych stosuj się do następującej procedury:

1. Przystaw dźwignię przepustnicy w pozycję „SLOW” [powoli].
2. Pozwól silnikowi pracować na biegu jałowym przez jedną lub dwie minuty.
3. Przystaw przełącznik silnika w pozycję „OFF” [wyłączony].
4. Przystaw dźwignię zaworu paliwa w pozycję „OFF” [wyłączony].



Nie przestawiaj układu sterowania ssaniem w pozycję „CLOSE” [zamknięty], aby zatrzymać silnik. Możesz w ten sposób spowodować niekontrolowany wybuch mieszanki paliwowej lub uszkodzenie silnika.

Bieg jałowy

Przystaw dźwignię układu sterującego przepustnicą w pozycję „low” [niskie], aby odciążyć silnik, gdy w danej chwili nie zagęszczasz podłoża. Zmniejszenie prędkości silnika do obrotów jałowych wydłuży żywotność silnika, zwiększy oszczędność paliwa oraz zmniejszy hałas generowany przez maszynę.

KONSERWACJA

Konserwowanie Twojej zagęszczarki zapewni długą żywotność urządzenia oraz jego komponentów.

Konserwacja zapobiegawcza

1. Wyłącz silnik. Silnik musi być chłodny.
2. Pozostaw dźwignię przepustnicy silnika w pozycji „SLOW” [powoli] oraz odłącz przewód świecy zapłonowej od świecy zapłonowej i zabezpiecz go.
3. Zbadaj stan ogólny zagęszczarki płytowej. Sprawdź dokręcenie śrub, spasowanie i łączenia ruchomych części oraz upewnij się, że części nie są uszkodzone lub ich stan nie jest zmieniony w sposób, który mógłby wpłynąć na bezpieczeństwo eksploatacji.
4. Usuń wszelkie odłamki z zagęszczarki płytowej przy pomocy miękkiej szczotki, odkurzacza lub sprężonego powietrza. Następnie nasmaruj wszystkie części ruchome przy użyciu lekkiego oleju maszynowego o najwyższej jakości.
5. Oczyszć spód płyty roboczej zagęszczarki, gdy tylko zacznie się do niego przyklejać zagęszczany grunt. Brud i nierówności na spodniej powierzchni urządzenia ograniczają jego wydajność.
6. Ponownie podłącz przewód świecy zapłonowej.



Nigdy nie używaj myjki ciśnieniowej do czyszczenia Twojej zagęszczarki płytowej. Woda może dostać się do zamkniętych elementów urządzenia i uszkodzić trzpienie, koła pasowe, łożyska lub sam silnik. Stosowanie myjek ciśnieniowych ograniczy żywotność i sprawność techniczną urządzenia.

Sprawdzanie pasków klinowych

Aby zagwarantować optymalne przeniesienie napędu z silnika na wał mimośrodowy, paski klinowe muszą być w dobrym stanie technicznym, a ich naprężenie musi być odpowiednie.

1. Wyłącz silnik. Silnik musi być chłodny.
2. Zdejmij osłonę paska, aby dostać się do pasków klinowych.
3. Sprawdź stan pasków klinowych. Jeżeli jakkolwiek pasek klinowy jest popękany, postrzępiony lub posiada szkliste powierzchnie, należy go jak najszybciej wymienić.
4. Sprawdź napięcie paska klinowego przez naciśnięcie na jego powierzchnię w połowie długości. Standardowe ugięcie z każdej strony powinno wynosić od 9 mm (3/8") do 13 mm (1/2") przy średnim nacisku przy użyciu kciuka lub palca.

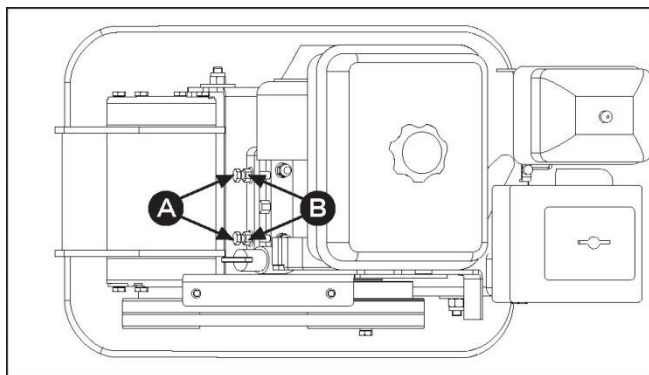


W nowych maszynach oraz po montażu nowego paska sprawdź jego napięcie po pierwszych 20 godzinach eksploatacji. Następnie sprawdzaj i reguluj paski co 50 godzin.

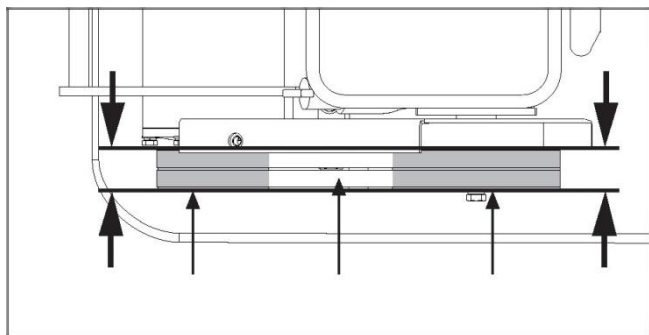
Napięcie pasków klinowych

Prawidłowe napięcie pasków jest niezbędne do osiągnięcia dobrej wydajności. Prawidłowa regulacja pasków zapewni ich długą żywotność. Zbyt niskie lub zbyt wysokie napięcie jest przyczyną przedwczesnych uszkodzeń pasków.

1. Poluzuj 4 śruby mocujące silnika (nie wyciągaj ich) do momentu, w którym będziesz w stanie przesunąć silnik do przodu.



2. Poluzuj przeciwnakrętki **B** pozostawiając wystarczający odstęp między nakrętką i wspornikiem.
3. Przesuń silnik w stronę tylnej części płyty kręcąc śrubami regulacyjnymi **A**, aby usunąć wszelkie luzy pasków klinowych.



Podczas regulacji pasków upewnij się, że koło pasowe sprzęgła jest wyrównane względem koła pasowego wzbudnicy.

4. Jeżeli napięcie paska klinowego jest prawidłowe, dokręć przeciwnakrętki **B** do wspornika.
5. Dokręć śruby mocujące silnika.
6. Załóż osłonę paska.



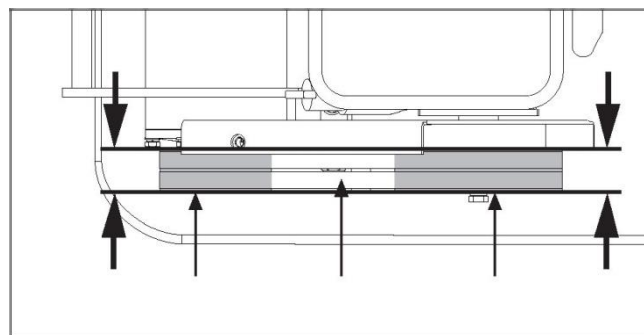
Jeżeli śruby regulacyjne osiągnęły maksymalny stopień regulacji, paski mogą wymagać wymiany.

Wymiana pasków klinowych



W modelach SM-03-142 i SM-03-155 oba paski klinowe należy wymieniać jednocześnie, ponieważ zużywają się równomiernie podczas normalnego użytkowania. Wymieniaj paski po kolei.

1. Poluzuj 4 śruby mocujące silnika (nie wyciągaj ich) do momentu, w którym będziesz w stanie przesunąć silnik do przodu.
2. Poluzuj przeciwnakrętki **B** oraz śruby **A** zgodnie z powyższym rysunkiem.
3. Przesuń silnik w kierunku przedniej strony płyty oraz zdejmij stare paski klinowe z koła pasowego, a następnie załóż nowe paski klinowe.
4. Ułóż paski klinowe nad kołem pasowym silnika.
5. Przesuń silnik z powrotem.



Podczas regulacji pasków upewnij się, że koło pasowe sprzęgła jest wyrównane względem koła pasowego wzbudnicy.

6. Jeżeli napięcie paska klinowego jest prawidłowe, dokręć przeciwnakrętki **B** oraz śruby mocujące silnika.
7. Załóż osłonę paska.

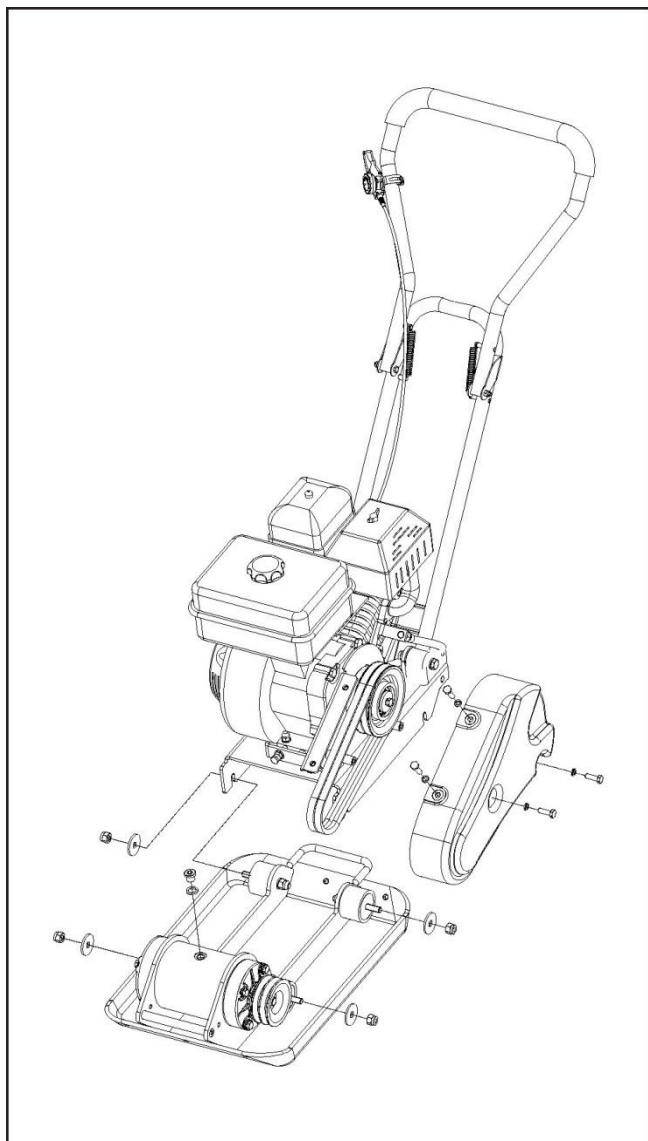


Podczas demontażu i montażu pasek napędu uważaj, aby palce nie zostały wciągnięte pomiędzy pasek a koło pasowe.

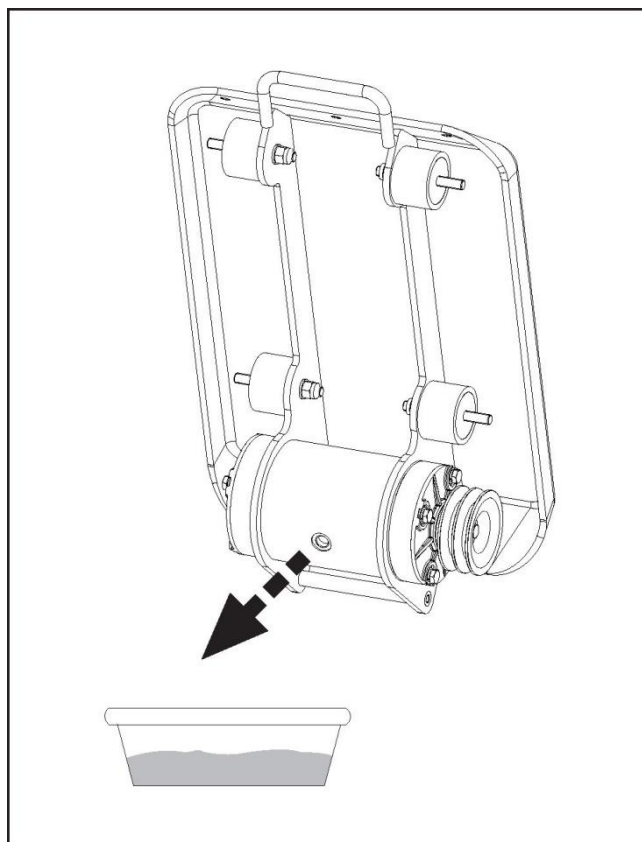
Smarowanie wzbudnicy

W obudowie wzbudnicy znajduje się olej do przekładni automatycznych marki Dextron III, Mercon, EXXON (ESSO) NUTO H-32 lub ekwiwalentny. Olej należy wymienić po 200 godzinach eksploatacji.

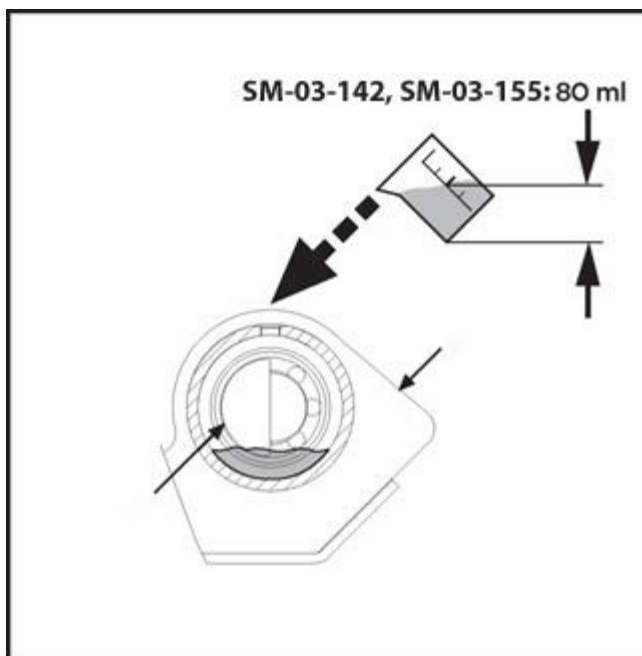
1. Ostudź wzbudnicę przed wymianą oleju.



2. Zdejmij osłonę paska oraz paski klinowe.
3. Usuń śruby mocujące pokład do obudowy.
4. Wyjmij cały pokład wraz z silnikiem z obudowy.



5. Usuń korek z górnej części wzbudnicy i odwróć obudowę do góry nogami, aby spuścić olej ze wzbudnicy. Sprawdź, czy w oleju nie znajdują się opiłki metalu, ponieważ mogą one wskazywać na przyszłe problemy.
6. Przywróć obudowę płyty do pozycji stojącej.



7. Napełnij obudowę wzbudnicy olejem.



Nie przepelniaj zbiornika – przepelnienie zbiornika może być przyczyną nadmiernego nagrzewania się wzbudnicy.

- Nałóż uszczelniacz na korek i ponownie zamocuj go w górnej części obudowy wzbudnicy.
- Ponownie załóż pokład, paski klinowe oraz osłonę paska.

Konserwacja silnika

Informacje dotyczące konserwacji silnika znajdują się w **Instrukcji silnika** dołączonej do Twojej zagęszczarki płytowej. Instrukcja silnika zawiera szczegółowe informacje dotyczące czynności konserwacyjnych.

PRZECHOWYWANIE

Jeżeli nie zamierzasz używać zagęszczarki płytowej przez okres dłuższy niż 30 dni, postępuj zgodnie z następującymi krokami, aby przygotować urządzenie do przechowywania.

- W pełni opróżnij zbiornik paliwa. Jakość paliwa zawierającego etanol lub MTBE może się pogorszyć po 30 dniach. Na skutek procesów zachodzących wówczas w paliwie wytrąca się duża ilość żywicy, która może zatkać gaźnik i ograniczyć przepływ paliwa.
- Uruchom silnik i pozwól mu pracować, aż się zatrzyma. Dzięki temu upewnisz się, że w gaźniku nie ma już paliwa. Pozwól silnikowi pracować, aż się zatrzyma. Pomaga to uniknąć wytrącania się osadów wewnątrz gaźnika i zapobiega ewentualnym uszkodzeniom silnika.
- Przy nadal rozgrzanym silniku, spuść z niego olej. Napelnij go ponownie świeżym olejem o klasie zalecanej przez Instrukcję silnika.
- Pozwól silnikowi ostygnąć. Wyjmij świecę zapłonową i wlej 60 ml wysokiej jakości oleju silnikowego SAE-30 do gniazda. Powoli pociągnij linkę rozrusznika, aby rozprowadzić olej. Wkręć ponownie świecę zapłonową.

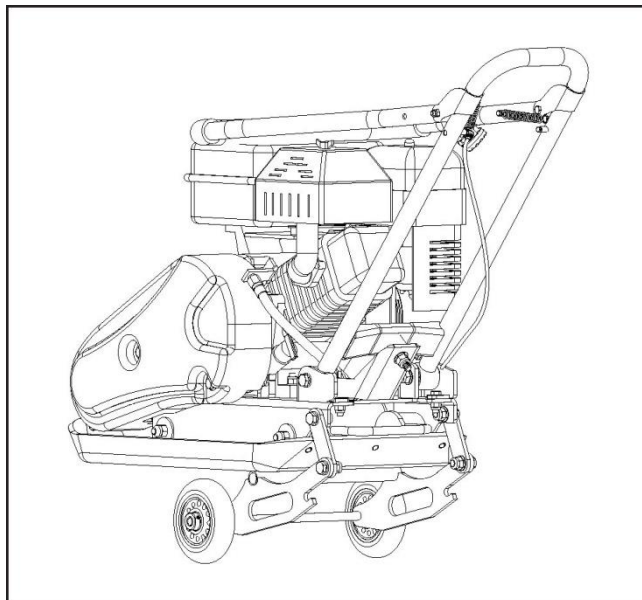


Usuń świecę zapłonową i spuść cały olej z gniazda przed próbą uruchomienia urządzenia wyjętego z magazynu.

- Stosuj czyste szmatki, aby oczyścić zewnętrzną powierzchnię zagęszczarki oraz usunąć przeszkody z odpowietrzników.



Nie stosuj silnych detergentów lub środków czyszczących na bazie ropy naftowej do czyszczenia części plastikowych. Chemikalia mogą uszkodzić plastik.



- Dokładnie złóż górną część rękojeści. Upewnij się, że przewody układu sterującego nie zostały przytrzaśnięte lub wygięte.
- Przechowuj zagęszczarkę płytową w pozycji stojącej w czystym, suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu.



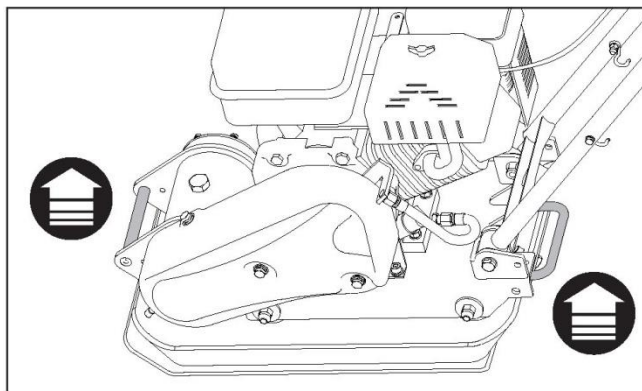
Nie przechowuj zagęszczarki, w której znajduje się paliwo w miejscu pozbawionym wentylacji, gdzie spaliny mogą napotkać ogień, iskry, świece lub jakiegokolwiek źródła zapłonu.

Stosuj wyłącznie atestowane zbiorniki do przechowywania paliwa.

PODNOSENIE/TRANSPORT

Patrz charakterystyka techniczna, aby poznać masę maszyny.

Aby uniknąć oparzeń lub ryzyka pożaru, pozwól silnikowi ostygnąć przed podnoszeniem/transportem maszyny lub przechowywaniem jej w pomieszczeniach zamkniętych.



Urządzenie można podnosić przy użyciu uchwytów znajdujących się z przodu i z tyłu zgodnie z rysunkiem.

Urządzenie należy transportować w pozycji stojącej, aby zapobiec rozlaniu się paliwa. Nie kładź maszyny na boku lub do góry nogami.

Zabezpiecz lub przywiąż urządzenie przy użyciu uchwyty podnośnego, dzięki czemu zapobiegiesz przesuwaniu się lub przewróceniu maszyny.

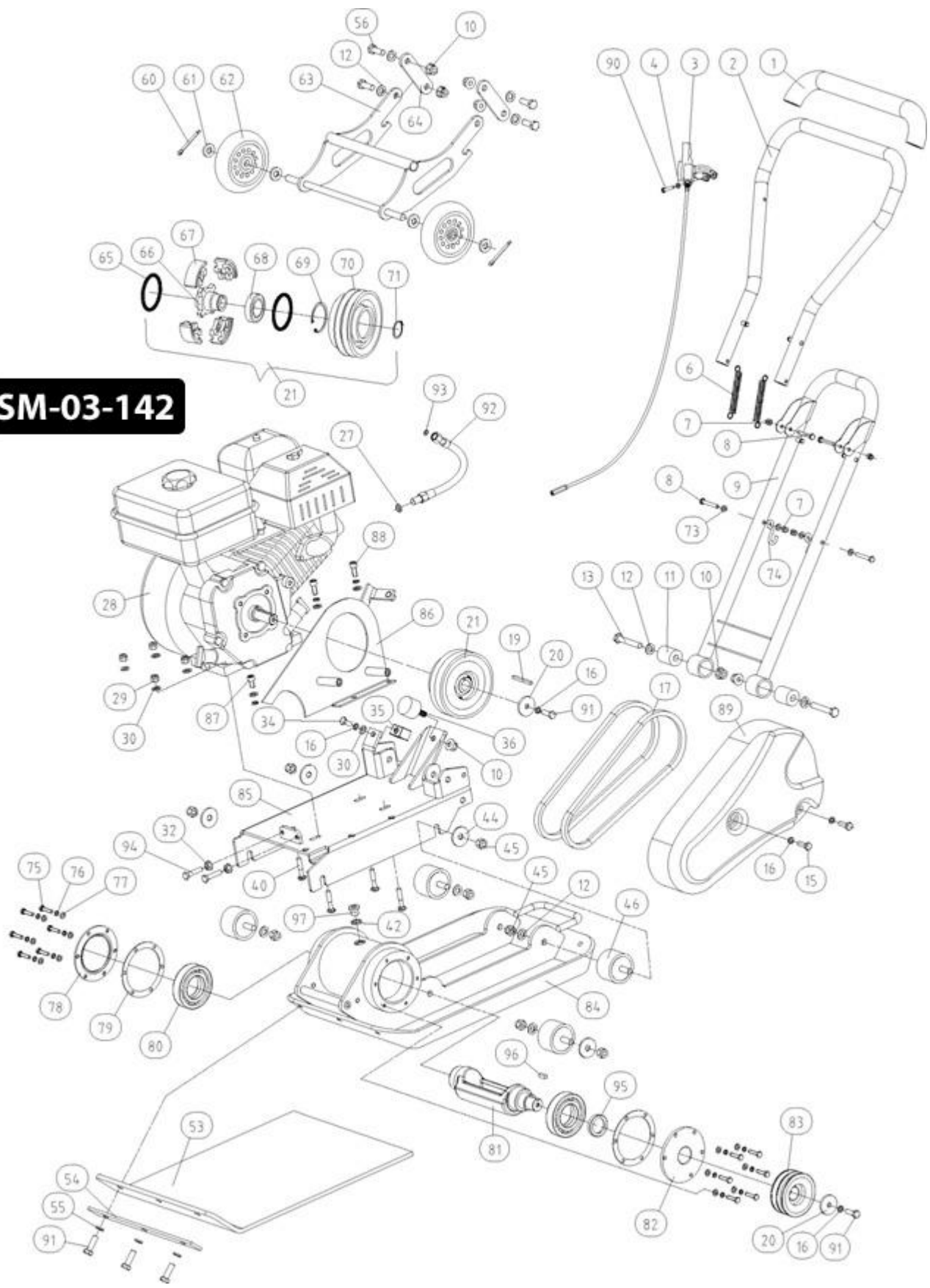


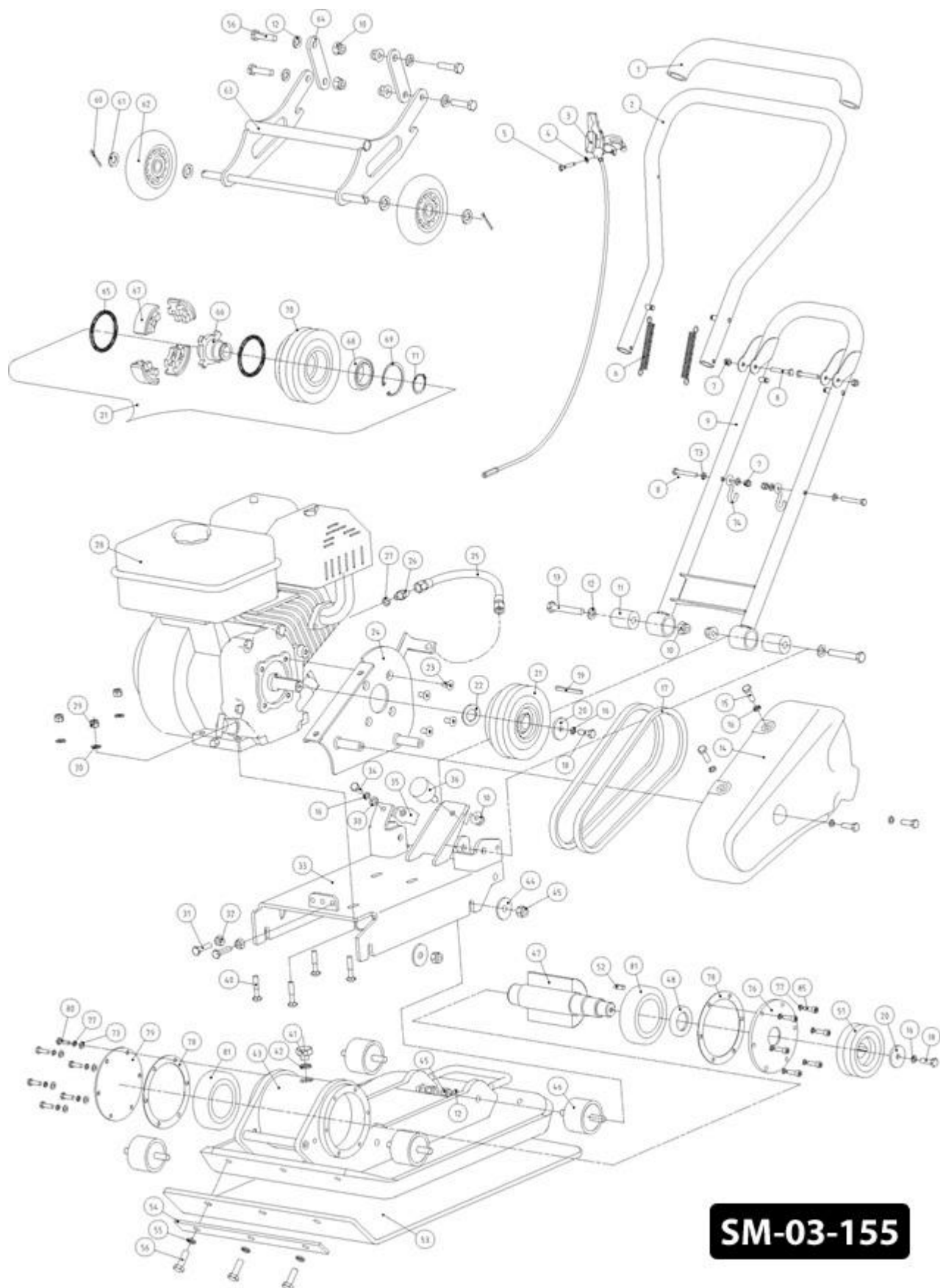
Nieprawidłowo podnoszona maszyna może spaść i spowodować uszkodzenia lub obrażenia ciała. Podnoś maszynę używając uchwytów przy płycie roboczej.

DIAGNOZA I NAPRAWA USTEREK

Problem	Przyczyna	Czynność naprawcza
Silnik nie uruchamia się.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Przewód świecy zapłonowej jest odłączony. 2. Brak paliwa lub nieświeże paliwo. 3. Dźwignia układu sterującego przepustnicą nie znajduje się w prawidłowej pozycji startowej. 4. Ssanie w pozycji innej niż „ON”. 5. Zatkany przewód paliwowy. 6. Zabrudzona świeca zapłonowa. 7. Zalany silnik. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dokładnie podłącz przewód wysokiego napięcia do świecy zapłonowej. 2. Napełnij zbiornik czystą, świeżą benzyną. 3. Przetaw dźwignię układu sterującego przepustnicą w pozycję startową. 4. Przepustnica musi być ustawiona na ssanie, jeżeli uruchamiasz zimny silnik. 5. Wyczyść przewód paliwowy. 6. Wyczyść, wyreguluj szczelinę lub wymień świecę. 7. Poczekać kilka minut przed ponownym uruchomieniem, ale nie dolewaj paliwa.
Silnik pracuje nieregularnie.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Przewód świecy zapłonowej jest luźny. 2. Urządzenie pracuje na ssaniu. 3. Zablockowany przewód paliwowy lub nieświeże paliwo. 4. Zatkany odpowietrznik. 5. Woda lub zanieczyszczenia w układzie paliwowym. 6. Zanieczyszczony filtr powietrza. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Podłącz i dociśnij przewód świecy zapłonowej. 2. Przelącz dźwignię ssania w pozycję „OFF” [wyłączone]. 3. Wyczyść przewód paliwowy. Napełnij zbiornik czystą, świeżą benzyną. 4. Wyczyść odpowietrznik. 5. Opróżnij zbiornik paliwa. Napełnij ponownie świeżym paliwem. 6. Wyczyść lub wymień filtr powietrza.
Silnik przegrzewa się.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Niski poziom oleju silnikowego. 2. Zanieczyszczony filtr powietrza. 3. Ograniczony przepływ powietrza. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Napełnij miskę olejową odpowiednim olejem. 2. Oczyszcz filtr powietrza. 3. Zdejmij i wyczyść obudowę dmuchawy.
Silnik nie zatrzymuje się, gdy układ sterujący przepustnicą jest ustawiony w pozycji „stop” lub silnik nie zwiększa obrotów po pociągnięciu za dźwignię przepustnicy.	Odłamki gruzu zakłócają pracę cięgna przepustnicy.	Usuń kurz i odłamki.
Zagęszczarka wymyka się spod kontroli podczas ubijania (maszyna podskakuje lub przeskakuje do przodu)	Zbyt wysoka prędkość silnika podczas pracy na twardej nawierzchni.	Przetaw dźwignię przepustnicy na niższą prędkość.

SM-03-142





SM-03-155



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Wystawiający deklarację zgodności WE:

ERPATECH Beata Praga, Ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska

Osoba upoważniona do sporządzenia deklaracji zgodności WE oraz do udostępnienia dokumentacji technicznej:

Beata Praga, ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska

Deklarujemy, że poniższy produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami i normami zharmonizowanymi.

ZAGĘSZCZARKA PŁYTOWA

Model: SM-03-142

kW: 4,0 kW

LW: 105 dB (A) (gwarantowany poziom mocy akustycznej)

LW: 100,6 dB (A) (zmierzony poziom mocy akustycznej)

Rok budowy: 2015

Zgodność z dyrektywami:

2000/14/WE, aneks VI, ze zmianami 2005/88/WE (Dyrektywa Hałasowa)

2006/42/WE (Dyrektywa Maszynowa)

2004/108/WE (Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej)

Zastosowane normy zharmonizowane:

EN 500-4:2011, EN 500-1:2006 + A1:2009, EN 55012:2007 + A1, EN 61000-6-1:2007

Beata Praga (ERPATECH)

Warszawa, 30.04.2015

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Beata Praga', is written over the printed name.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Wystawiający deklarację zgodności WE:

ERPATECH Beata Praga, Ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska

Osoba upoważniona do sporządzenia deklaracji zgodności WE oraz do udostępnienia dokumentacji technicznej:

Beata Praga, ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska

Deklarujemy, że poniższy produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami i normami zharmonizowanymi.

ZAGĘSZCZARKA PŁYTOWA

Model: SM-03-155

kW: 4,8 kW

LW: 104 dB (A) (gwarantowany poziom mocy akustycznej)

LW: 100,3 dB (A) (zmierzony poziom mocy akustycznej)

Rok budowy: 2015

Zgodność z dyrektywami:

2000/14/WE, aneks VI, ze zmianami 2005/88/WE (Dyrektywa Hałasowa)

2006/42/WE (Dyrektywa Maszynowa)

2004/108/WE (Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej)

Zastosowane normy zharmonizowane:

EN 500-4:2011, EN 500-1:2006 + A1:2009, EN 55012:2007 + A1, EN 61000-6-1:2007

Beata Praga (ERPATECH)

Warszawa, 30.04.2015

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'B. Praga'.



„ERPATECH” ul. Bakaliowa 26 05-080 Mościska tel. 22 – 431 05 05

WARUNKI GWARANCJI

Niniejszą gwarancją objęte są wady produkcyjne urządzenia uniemożliwiające jego użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.

W przypadku stwierdzenia uszkodzenia lub niesprawnego działania Nabywca zgłasza reklamację do firmy w której dokonano zakupu urządzenia lub bezpośrednio do firmy Erpatech, dostarczając kompletne urządzenie wraz z poprawnie wypełnioną kartą gwarancyjną, ważnym dowodem zakupu oraz, na ile to możliwe, szczegółowym opisem uszkodzenia.

Gwarancja dotyczy wyłącznie wad fabrycznych i materiałowych, i obejmuje termin 12 miesięcy od daty zakupu.

Gwarancja jest ważna na podstawie oryginału karty gwarancyjnej oraz dowodu zakupu (faktura, paragon) i obowiązuje tylko na obszarze R.P. oraz wymaga, dla swej ważności, podpisania przez kupującego.

Wszelkie naprawy wynikające z udzielonej gwarancji będą wykonane w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia urządzenia przez serwis firmy Erpatech. Termin ten może być wydłużony o czas niezbędny do importu stosownych części zamiennych.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń:

- mechanicznych,
- wynikłych z niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją obsługi, instalacji, konserwacji lub niewłaściwego przechowania, a także spowodowanych przeciążeniem urządzenia czy korozją,
- wynikłych podczas prób naprawy przez osoby nieuprawnione lub poza serwisem firmy Erpatech,
- wynikłych na skutek stosowania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych (np. stosowanie niewłaściwego oleju lub paliwa) czy też dokonywania tzw. przeróbek lub zmian konstrukcyjnych,
- dodatkowego osprzętu lub akcesoriów dołączonych do urządzenia, przewodów połączeniowych czy sieciowych, gniazd, części posiadających określoną żywotność (np. baterii, akumulatorów, bezpieczników, żarówek, pasków, filtrów, łożysk itp.) oraz elementów urządzenia podlegających naturalnemu zużyciu,
- będących następstwem zdarzeń losowych (np. pożar, powódź, zalanie, uszkodzenie elektryczne).

Nabywca traci prawo do gwarancji w przypadku zniszczenia lub uszkodzenia numeru seryjnego urządzenia, jeżeli taki jest umieszczony na urządzeniu.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

W przypadku nieuzasadnionej, z punktu widzenia warunków gwarancyjnych, wysyłki urządzenia, reklamujący może zostać obciążony kosztami transportu.

Pozostałe warunki gwarancji regulują przepisy Kodeksu Cywilnego.



„Erpatech” ul. Bakaliowa 26 05-080 Mościska tel. 22 – 431 05 05

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa produktu
Numer seryjny
Data sprzedaży
Faktura / Paragon pieczętka i podpis sprzedawcy

Oświadczenie Nabywcy.

Oświadczam, że zapoznałem (-am) się z warunkami gwarancji
Erpatech i warunki te akceptuję. czytelnym podpisem kupującego

PRZEBIEG NAPRAW GWARANCYJNYCH

Numer zlecenia Data zgłoszenia Data naprawy Przebieg naprawy 1 Pieczętka i podpis punktu serwisowego	Numer zlecenia Data zgłoszenia Data naprawy Przebieg naprawy 2 Pieczętka i podpis punktu serwisowego
Numer zlecenia Data zgłoszenia Data naprawy Przebieg naprawy 3 Pieczętka i podpis punktu serwisowego	Numer zlecenia Data zgłoszenia Data naprawy Przebieg naprawy 4 Pieczętka i podpis punktu serwisowego